

# Obituaries

## FRANCES LAYAOU

Mrs. Frances C. Layaou, 81, of Meadows Apartments, 200 Lake St., Dallas, died July 28 in Wilkes-Barre General Hospital where she had been a patient for a day.

Surviving are sons, Fred, Newark, De.; Rev. Roger, Pine Grove; daughters, Mrs. Robert Grover, Endicott, N.Y.; Mrs. Harry Lawson, Mountaintop; sister, Mrs. Eva Hendershot, WEST Pittston; brother, James Carr, Sterling, N.Y.; 16 grandchildren; 10 great-grandchildren.

Funeral services will be held today at 11 a.m. from the Richard H. Disque Funeral Home, 672 Memorial Highway, Dallas, with Rev. David Davis, retired, officiating. Interment will be in the Dorrance Reformed Cemetery, Dorrance.

## JOHN ALBER

John Dewey Alber, of Box 480, Hillside Ave., Harveys Lake, died July 24 at the Veterans Medical Center, Plains Township.

Surviving are his wife, the former Mildred Maloney; son, Chester DeGraff, Linden, N.J.; daughter, Mrs. Ross Sher, Connecticut; sisters, Mrs. Geraldine Krus, Rochelle, N.J.; and Mrs. Renee Caterino, Clark, N.J.; one grandchild.

Funeral services were held July 27 from the Joseph J. Nat Funeral Home, Wilkes-Barre, with the Rev. Donald G. Nulton of the Meade Street Baptist Church officiating. Interment, Veterans Plot, Maple Hill Cemetery, Hanover Township.

## EMMETT DEMPSEY

Emmett Dempsey, 64, a guest of the Thomas Guest Home, Sweet Valley, died July 23 during a fire at the home.

Surviving are his sister, Margaret Grant, Larksville; brother, Daniel Dempsey, Kingston; several nieces and nephews.

Funeral services were held July 26 from the Andrew Strish Funeral Home, Larksville, with Mass of Christian Burial in St. Ignatius Church, Kingston. Interment, St. Vincent's Cemetery, Larksville.

## RHONDA RAEDLER

Miss Rhonda Marie Raedler, 33 Hill St., Jeansville, a guest of the Thomas Guest Home, died July 23 during a fire at the home.

Surviving are her parents, John

and Nancy Raedler; sister, Debbie, at home; paternal grandmother, Mrs. Theresa Raedler and maternal grandmother, Mrs. Marguerite Hilbrand, both of Hazleton; several aunts, uncles and cousins.

Private funeral services were held with interment in the Mount Laurel Memorial Park, Hazleton.

## LUCY DEL REGNO

Lucy DelRegno, 77, of Butler Terrace, Freeland, a guest of the Thomas Guest Home, Sweet Valley, died July 23 during a fire at the home.

Surviving are her brothers and sisters, Patrick DelRegno, Mrs. Cecilia Romeo and Mrs. Minnie Citro, all of Freeland; Joseph DelRegno, Hazleton; Victor DelRegno, Bayonne, N.J.

Funeral services were held from the McNulty Funeral Home, Freeland.

## NICHOLAS DEMKO

Nicholas Demko, 69, a native of Ashley and former of 32 Cummsiskey St., Wilkes-Barre, a guest of the Thomas Guest Home, Sweet Valley, died July 23 during a fire at the home.

Surviving are sisters, Mrs. Frank Motovidlak, Wilkes-Barre; Mrs. Donald Brooks, Milton; Mrs. John Cain, Alexandria, Va.; Mrs. Joseph Nopolsky, Pringle; brothers, Stephen and Michael, both of Wilkes-Barre; Martin, Hanover Township; Louis Jr., Wilkes-Barre Township. A brother, John, and a sister, Catherine Mackewicz, preceded him in death.

Funeral services were held July 26 from the Simon S. Russin Funeral Home, Plains, with Divine Liturgy in SS Peter and Paul Ukrainian Catholic Church. Interment, parish cemetery, Plains.

## STEPHEN HAVERSLEY

Stephen Haversley, 90, a native of Austria and a guest at the Thomas Guest Home, Sweet Valley, died July 23 during a fire at the home.

There are no known survivors.

## AGNES SCANLON

Agnes Scanlon, 72, formerly of 12 Lee Park Ave., Wilkes-Barre, a guest at the Thomas Guest Home, Sweet Valley, died July 23, during a fire at the home.

Surviving are a sister, Mrs. Elizabeth McLinden, Chula Vista, Calif. Funeral services were held July

26 from the McLaughlin Funeral Home, Wilkes-Barre, with a Mass of Christian Burial in St. Aloysius Church, Wilkes-Barre. Interment, St. Mary's Cemetery Hanover Township.

## GRACE SORBER

Grace Sorber, 74, a native of Salem Township, Wayne County, a guest at the Home Guest Home, Sweet Valley, died July 23 during a fire at the home.

Surviving are her son, Fred James Sorber, of Shickshinny.

Funeral services were held July 26 from the Clarke Piatt Funeral Home, Hunlock Creek, with the Rev. Glen Neely of the Reburn Bible Protestant Church officiating. Interment was in the Sorber family plot at Reburn.

## Statistics book now available

In this age of bureaucratic documentation, everyone has need of copies of records of birth, death, marriage, or divorce. An application for benefits from the Veterans Administration or Social Security or for a passport or marriage license must have the information contained in these records and sometimes copies of the records themselves.

For that reason CERC is publishing a book entitled GUIDE TO LOCATING VITAL STATISTICS. This book contains a state-by-state listing of the addresses and telephone numbers of where each record can be found.

To obtain a copy of this useful book send \$4, including postage to CERC-Documents, 439 Clark Street, South Orange, N.J. 07079.

## Mary Ann Dubs,

40, a State Department Foreign Service officer who served in Mexico and a former editor of the Congressional Record Daily Digest, died of leukemia July 23 at George Washington University Hospital.

Mrs. Dubs, who lived in Washington, was the wife of Adolph (Spike) Dubs, the U.S. ambassador to Afghanistan who was killed by terrorist kidnapers in 1979. They were married in 1976, when he was a deputy assistant secretary of State. He was killed before she could join him at his post in Afghanistan.

She was born in Jackson Township, Pa. Following her graduation from Wilkes College in 1965, she moved to Washington and went to work in the public affairs office of the State Department. In 1971, she took a job in the Office of the Parliamentarian of the Senate. In 1972 she joined the Congressional Record Daily Digest as assistant editor and was named first woman editor in 1979.

In 1980, Mrs. Dubs was commissioned in the Foreign Service. Her assignments included Mexico, where she was administrative officer of the U.S. embassy. She was at State at the time of her death.

Mrs. Dubs was founder of the Afghan Relief Committee of Washington and for this work she was decorated by the government of Pakistan. Survivors include her parents, Elmer and Mary Laskowski, and a sister, Mrs. Gary W. Miller, all of Jackson Township.

The Funeral Service was conducted Fri., July 26 from the Lewinsville Presbyterian Church, McLean, Virginia. Reverend Gary Pinder of Lewinsville Presbyterian Church and Reverend Charles Peers of Moosic Presbyterian Church officiated.

Mr. Harold Saunders eulogized. In lieu of flowers the family has requested that donations be made to the Leukemia Society, 1625 Eye Street, Northwest, Washington, D.C. 20006.

Interment was at Arlington National Cemetery, Arlington, Virginia.

## VALLEY TRANSPORTATION

342-6200 825-4181  
1-800-468-3537

Daily service to Atlantis Casino from Scranton & Wilkes-Barre  
Wilkes-Barre—Fore \$18.00  
Rebate— Mon. Thru Fri.—\$15.00  
Sat. & Sun.—\$8.00

**Fri. & Sat. Night Trips Available**  
Reservations Please

ONE DAY EXCURSIONS  
1. August 2 — LIBERACE, Resorts International Casino, Atlantic City, N.J.  
2. August 3 — Charleston Shopping Tour. Cost: \$22 per person.3. August 3 — LIBERACE, Resorts International Casino, Atlantic City, N.J.4. August 4 — Great Adventure. Includes admission into safari & park.5. August 9 — JOHNNY MATHIS, Resorts International Casino, Atlantic City, N.J.6. August 12-16 — Montreal, Quebec & Vermont Tour. Includes 4 night deluxe accommodations, 2 breakfast, 3 dinners, guided city tour of Quebec, guided country tour of Quebec, ferry crossing on Lake Champlain, all taxes and baggage handling.7. August 28-30 — Wildwood Crest. Tour includes 4 night accommodations at the Cara-Mara Hotel, 4 breakfast, 4 dinners and MUCH MORE! CALL FOR DETAILS! Cost: \$195.00 per person.8. August 30 to September 1 — Colonial Williamsburg. Includes 2 night accommodations at the Ramada Inn West, 2 breakfast, 1 dinner at the hotel and 1 dinner at The Cascoades, admission into Colonial Williamsburg, Intersect Area, admission into The Governor's Palace and admission into Bush Gardens.9. September 2-4 — Spend your Labor Day at the "NEW" Trump-Castle Hotel & Casino. Package includes your 2 night casino accommodations.10. September 18-19 — Nashville Grand Ole Opry Tour. Includes 3 night hotel accommodations, sight-seeing, Opryland Park, Grand Ole Opry ticket, 3 breakfast, dinner cruise and one dinner at hotel in Nashville.

# THINK QUICK!



## We're changing our 24-hour banking machines to QuickBank®

United Penn is changing its automatic teller machines over to QuickBank, and that's a quick change for the better. Because now you're part of the CashStream network. So, in addition to the convenience of 17 QuickBank locations, your card also works wonders at over 1,400 CashStream locations in Pennsylvania, New Jersey, Delaware, Maryland and West Virginia.

Now it's even easier to withdraw cash, make deposits, transfer funds, check balances and make payments, 24 hours a day, with United Penn's quick-thinking QuickBank!

QuickBank is also part of the Cirrus network—a national network that enables you to use your card at over 7,000 ATMs in more than 45 states! Apply now at any United Penn office.

## Win a trip for 4 to Disneyworld! or a Color TV and VCR!

Each time you use any United Penn ATM, you're automatically entered in our QuickBank Sweepstakes! Winners will be notified by mail. And look for our special stamp on your transaction receipts—you could be the instant winner of a QuickBank/CashStream T-shirt! Details and rules available at bank. But act quickly...contest ends August 15, 1985.



## United Penn Bank

QuickBank Locations:

Member FDIC

Barrett Office—Mountainhome Route 309

Berwick Poplar St.

Berwick Plaza

Bloomsburg Univ.

Kehr Student Union Bldg.

Crestwood Office—Mountaintop Route 309

Dallas Shopping Center Dallas

East End (W-B) Office

Kidder St.

East Stroudsburg Univ. Student Union Building

Kingston Corners Office Wyoming Ave.

Lords Valley Office

Route 739

Main Office Wilkes-Barre

Marshalls Creek Office

Route 209

Matamoras Office

7 Pennsylvania Ave.

Milford Office 405-407 West Harford St.

Pocono Office—Tannersville

Routes 611 and 715

Pocono Plaza

East Stroudsburg

Stroud Mall Office

Route 611

West End Office—Brodheads ville

Route 209